技术要求
1、材质：128克铜版纸
2、工艺：骑马钉
3、尺寸：100x70mm
4、字体：英文(阿里巴巴普惠体Regular,阿里巴巴普惠体Medium,阿里巴巴普惠体Blod)
越南文（思源黑体CN Regular，思源黑体CN Medium，思源黑体CN Blod）
数字及页码(阿里巴巴普惠体Regular)
5、颜色：文字深灰色CMYK 0.0.0.60(专色印刷，不要看网点)
文字浅灰色Pantone 429C
图案浅灰色Pantone 429C
6、应符合OFC.507.002《说明书及类似印刷品技术条件》的要求。

FLYCO
Shanghai Flyco Electrical Appliance Co., Ltd.
Address: No. 555, East Guanghulin Road, Songjiang District, Shanghai, China
Shanghai Flyco Electrical Appliance Co., Ltd.
Địa chỉ: Số 555, Đường Đông Quang Phúc Lâm, Quận Tùng Giang, Thượng Hải, Trung Quốc
http://www.flyco.com
Made in China

FLYCO

FS891VN
Hướng Dẫn Sử Dụng

ENGLISH 1-10
TIẾNG VIỆT 11-19

⚠ Please read this user manual carefully before the use of the product and keep it properly.

⚠ Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng sản phẩm và giữ lại cẩn thận.

Product Introduction

1. Protective Cover
2. Head Cover
3. On/Off Button
4. Charging Indicator Light
5. Shaving Head Holder
6. Shaving Head
7. Travel Case
8. Cleaning Brush
9. USB Power Cable
10. User Manual
11. After-sales Service Card

Precautions

1. Keep the USB power cable dry. Do not plug and unplug the USB power cable with wet hands to avoid electric shock.
2. Ensure that the rated voltage marked on the electric shaver corresponds to the output voltage of the charging device used.
3. If the electric shaver has been damaged, do not use it again, handle it according to the "Environmental Protection Information" and send it to the company's maintenance department.
4. Do not directly pull the USB power cable when removing and inserting the charging plug.
5. This product can only be charged with the supporting USB power cable.
6. Please check whether the shaving head is damaged or deformed before use, so as not to damage your skin.
7. Use water to clean the electric shaver, but do not soak it in water for a long time.
8. Do not use salt water, hot water above 60℃, diluent, gasoline, alcohol or other chemicals to clean the electric shaver.
9. When traveling, ensure that the protective cover is placed on the electric shaver to protect the shaving head.
10. In the process of use and charging, the electric shaver will get slightly heated, which is a normal phenomenon and does not affect the use.
11. Normal temperature range for using the electric shaver for a long time.
12. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

13. Suitable for cleaning under an open water tap.
WARNING: Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.
14. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking. Use only an external supply with the following specifications: safety extra low voltage (SELV) unit that complies with standard IEC 60335 with the output of 5V⎓ 1A.
16. Battery type: Lithium-ion.
17. Normal temperature range for charging the battery: 5℃–35℃.
18. Do not expose the appliance or battery to excessive temperatures.
19. Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
20. This appliance contains batteries that are non-replaceable. When the battery is at the end of life, the appliance shall be properly disposed of.
21. For details regarding safe removal and disposal of used batteries, please refer to "Environmental Protection Information".
22. Do not contact leaking batteries with skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.

Instructions for Use



Charging
1. Press the On/Off button to Off position (Figure 1).
2. Insert the end of the USB power cable into the electric shaver and keep it connected, laying it flat as shown in Figure 2, then insert the USB power cable plug into the charging device.
3. The charging indicator light will pulse on and off, indicating that the device is charging (Figure 3).
4. After approximately 1 hour of continuous charging, the battery will be fully charged. The charging indicator will change from a pulsing light to a steady light (Figure 4).

Battery Life
A fully charged shaver provides up to 60 minutes of shaving time. However, actual usage time may vary depending on shaving habits, cleaning habits, and beard types.

⚠ The handheld part can be cleaned in water only when the power cable is disconnected from it.

Instructions for Use



Shaving
1. Press the On/Off button to turn the electric shaver on (Figure 5).
2. Move the shaver's shaving head against the direction of beard growth, using smooth and circular motion (Figure 6).
3. Shave the sideburns, under the chin and around the throat can also be shaved using the same method (Figure 7).

Shaving Finished
Press the On/Off button again to turn off the electric shaver (Figure 8), then cover it with the protective cover to prevent damage to the shaving head.

⚠ Do not shave if the shaving head is damaged to avoid injuring your skin.

Care and Maintenance



Cleaning with Water
1. Before cleaning, please ensure to separate the electric shaver from the USB power cable. Then open the head cover (Figure 9).
2. Tilt and open the head cover to remove it (Figure 10).
3. You can rinse the shaving head directly under the open faucet (Figure 11). It is recommended to use lukewarm water for better cleaning, but never use water hotter than 60℃.
4. After rinsing, drain excess water and allow the shaver to air dry naturally.

Storage
It is recommended to dry the electric shaver first, then cover the protective cover to prevent the shaving head from being damaged and to avoid dust accumulation inside.

Replacing the Shaving Head
For the best shaving results, it is recommended to replace the shaving head every two years, and make sure to use the original Flyco electric shaver FR12 shaving head. You can purchase the shaving head from the authorized dealers.

⚠ The handheld part can be cleaned in water only when the power cable is disconnected from it.

Care and Maintenance



Deep Cleaning
1. In the open head cover, rotate the holder release knob counterclockwise to remove the shaving head (Figure 12).
2. Remove the shaving head (Figure 13).
3. Separate the shaving head and clean it with a cleaning brush (Figure 14).
4. After cleaning, reinstall the shaving head and holder in reverse order into the head cover, then close the protective cover (Figure 15).

Maintenance and Care
1. It is recommended to clean the shaving head every two months, and apply lubricating oil on the shaving head for maintenance after cleaning.
2. Regular cleaning of the electric shaver ensures better shaving effect.

⚠ It is not allowed to clean the shaving head with a towel or tissue, as it may damage the shaving head.

FAQ

FAQ	Possible Causes	Solutions
Poor shaving effect	The shaving head is damaged or worn	Please purchase FR12 shaving head for Flyco electric shaver for replacement
	The shaving head is dirty	Thoroughly clean the electric shaver shaving head
	Low battery	Connect the power supply and charge it
Not working after startup	Battery exhausted	Connect the power supply and charge it
	On/Off button not working	Return to after-sales service for repair
The charging indicator doesn't light up	Fault of charging indicator or circuit	Return to after-sales service for repair
Skin sensitization after shaving	It takes some time for your skin to get used to the shaver	The symptoms will disappear after 2–3 weeks' adaptation
	Flyco electric shaver is damaged	Return to after-sales service for repair
Charging failure	The ambient temperature for charging is too low or too high	Charge in an environment between 5 ℃ and 35 ℃
Less than 60 minutes' shaving time after fully charged	The shaving time is related to shaving method,cleaning habit and beard density	

Environmental Protection Information

Environmental Protection: The built-in rechargeable battery of this product contains substances that may pollute the environment, and the battery should be disposed of safely. Before discarding the electric shaver, it is necessary to remove the battery and send it to the designated maintenance department of the company, or send discarded electric shavers to the designated maintenance department of the company, where the maintenance department will decompose and recycle the battery.

Disassemble the Battery: Cut off the power and let the electric shaver run until the battery is depleted. Unscrew all screws on the electric shaver, disassemble the shaver, and remove the battery.

⚠ Only remove the rechargeable battery when discarding the electric shaver.

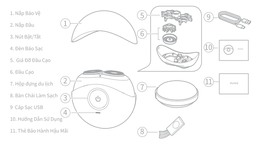
Product Specifications

Product: Electric Shaver	**Product Size:** 74x74x33mm
Model: FS891VN	**Date of Manufacture:** Please refer to the product body
Rated Voltage: 5V⎓	
Rated Current: 1A	

Please keep this user manual for future use.

Giới Thiệu Sản Phẩm

1. Nắp Bảo Vệ
2. Nắp Đầu
3. Nút Bật/Tắt
4. Đèn Báo Sạc
5. Giá Đỡ Đầu Cạo
6. Đầu Cạo
7. Hộp đựng du lịch
8. Bàn Chải Làm Sạch
9. Cáp Sạc USB
10. Hướng Dẫn Sử Dụng
11. Thẻ Bảo Hành Hậu Mãi



Lưu Ý

1. Giữ cáp sạc USB khô ráo. Không cắm hoặc rút cáp sạc USB khi tay ướt để tránh bị điện giật.
2. Đảm bảo rằng điện áp định mức ghi trên máy cạo râu điện phù hợp với điện áp đầu ra của thiết bị sạc được sử dụng.
3. Nếu máy cạo râu điện bị hư hỏng, không tiếp tục sử dụng mà hãy xử lý theo loại sự cố, khi cần thiết, hãy gửi đến bộ phận bảo trì của công ty.
4. Không kéo trực tiếp dây cáp sạc USB khi rút hoặc cắm phích sạc.
5. Sản phẩm này chỉ được sạc bằng cáp sạc USB đi kèm.
6. Vui lòng kiểm tra xem đầu cạo có bị hư hỏng hoặc biến dạng không trước khi sử dụng để tránh làm tổn thương da.
7. Có thể dùng nước để làm sạch máy cạo râu điện, nhưng không được ngâm sản phẩm trong nước quá lâu.
8. Không sử dụng nước muối, nước nóng trên 60℃, dung môi, xăng, cồn hoặc các hóa chất khác để làm sạch máy cạo râu điện.
9. Khi đi du lịch, hãy đảm bảo gắn nắp bảo vệ vào máy cạo râu điện để bảo vệ đầu cạo.
10. Trong quá trình sử dụng và sạc, máy cạo râu điện có thể hơi nóng, đây là hiện tượng bình thường, xin yên tâm sử dụng.
11. Vui lòng không sạc máy cạo râu điện quá lâu.
12. Thiết bị này không dành cho người (bao gồm trẻ em) có khả năng thể chất, giác quan hoặc tinh thần suy giảm, hoặc thiếu kinh nghiệm và kiến thức, trừ khi họ được giám sát hoặc hướng dẫn sử dụng thiết bị bởi người chịu trách nhiệm đảm bảo an toàn cho họ. Trẻ em cần được giám sát để đảm bảo không nghịch thiết bị.

13. Thích hợp để vệ sinh dưới vòi nước mở.
CẢNH BÁO: Tháo phần tay cầm ra khỏi dây nguồn trước khi vệ sinh trong nước.
14. Thiết bị này chỉ được cung cấp điện bằng điện áp cực thấp an toàn tương ứng với thông số ghi trên thiết bị.
15. CẢNH BÁO: Chỉ sử dụng nguồn điện bên ngoài có các thông số sau: đơn vị điện áp cực thấp an toàn (SELV) phù hợp với tiêu chuẩn IEC 60335 với đầu ra 5V⎓ 1A.
16. Loại pin: Pin lithium-ion.
17. Dải nhiệt độ bình thường để sạc pin: 5℃–35℃.
18. Không để thiết bị hoặc pin tiếp xúc với nhiệt độ quá cao.
19. Cần thận với nguy cơ các cực của thiết bị sử dụng pin hoặc pin bị đoản mạch do tiếp xúc với vật kim loại.
20. Thiết bị này có chứa pin không thể thay thế. Khi pin hết tuổi thọ, thiết bị cần được xử lý đúng cách.
21. Để biết chi tiết về cách tháo và xử lý pin đã qua sử dụng một cách an toàn, vui lòng tham khảo "Thông Tin Bảo Vệ Môi Trường".
22. Không để da hoặc mắt tiếp xúc với pin bị rò rỉ. Nếu xảy ra, hãy rửa sạch ngay với nước và tìm kiếm sự chăm sóc y tế.

Hướng Dẫn Sử Dụng



Đang sạc
1. Nhấn nút Bật/Tắt về vị trí Tắt (Hình 1).
2. Cắm đầu cáp sạc USB vào máy cạo râu điện và giữ kết nối, đặt nằm ngang như Hình 2, sau đó cắm đầu còn lại của cáp sạc USB vào thiết bị sạc.
3. Đèn báo sạc sẽ nhấp nháy, báo hiệu thiết bị đang sạc (Hình 3).
4. Sau khoảng 1 giờ sạc liên tục, pin sẽ được sạc đầy. Đèn báo sạc sẽ chuyển từ nhấp nháy sang sáng liên tục (Hình 4).

Tuổi thọ pin
Máy cạo râu điện sạc đầy có thể dùng khoảng 60 phút. Tuy nhiên, thời gian thực tế có thể thay đổi tùy theo thói quen sử dụng, vệ sinh và loại râu.

⚠ **Phần tay cầm chỉ có thể rửa bằng nước khi đã ngắt kết nối khỏi dây nguồn.**

Hướng Dẫn Sử Dụng



Cạo râu
1. Nhấn nút Bật/Tắt để mở máy cạo râu điện (Hình 5).
2. Di chuyển đầu cạo ngược chiều mọc của râu, sử dụng chuyển động tròn đều (Hình 6).
3. Râu dưới cằm và quanh cổ cũng có thể được cạo bằng phương pháp tương tự (Hình 7).

Kết thúc cạo râu
Nhấn lại nút Bật/Tắt để tắt máy (Hình 8), sau đó đậy nắp bảo vệ để tránh hư hỏng đầu cạo.

⚠ **Không cạo khi đầu cạo bị hỏng để tránh gây tổn thương da.**

Bảo Dưỡng và Vệ Sinh



Vệ sinh bằng nước
1. Trước khi vệ sinh, đảm bảo ngắt kết nối máy khỏi dây sạc USB và chuyển nút nguồn về vị trí Tắt (Hình 9).
2. Mở nắp đầu và mở nắp đầu cạo để tháo ra (Hình 10).
3. Bạn có thể rửa đầu cạo trực tiếp dưới vòi nước mở (Hình 11). Khuyến nghị sử dụng nước ấm để làm sạch hiệu quả hơn, nhưng không bao giờ sử dụng nước nóng quá 60℃.
4. Sau khi rửa, để ráo nước, để và để máy cạo khô tự nhiên.

Bảo quản
Khuyến nghị làm khô máy cạo râu điện trước, sau đó đậy nắp bảo vệ để tránh làm hỏng đầu cạo và ngăn bụi bẩn tụ bên trong.

Thay thế đầu cạo
Để có hiệu quả cạo tốt nhất, khuyến nghị thay đầu cạo mỗi hai năm, và đảm bảo sử dụng đầu cạo FR12 chính hãng của Flyco. Bạn có thể mua đầu cạo tại các đại lý được ủy quyền.

⚠ **Phần tay cầm chỉ có thể rửa bằng nước khi đã ngắt kết nối khỏi dây nguồn.**

Bảo Dưỡng và Vệ Sinh



Vệ sinh sâu
1. Trong trạng thái mở nắp đầu, vặn nút nhả giá đỡ ngược chiều kim đồng hồ để tháo giá đỡ (Hình 12).
2. Tháo đầu cạo (Hình 13).
3. Tách đầu cạo và vệ sinh bằng bàn chải làm sạch (Hình 14).
4. Sau khi vệ sinh, lắp lại đầu cạo và giá đỡ vào nắp đầu theo thứ tự ngược, sau đó đậy nắp bảo vệ (Hình 15).

Bảo trì và chăm sóc
1. Khuyến nghị vệ sinh đầu cạo mỗi hai tháng và nhỏ dầu bôi trơn lên đầu cạo để bảo dưỡng sau khi làm sạch.
2. Vệ sinh máy cạo râu điện thường xuyên giúp đảm bảo hiệu quả cạo tốt hơn.

⚠ **Không được lau đầu cạo bằng khăn hoặc giấy, vì có thể làm hỏng đầu cạo.**

Câu Hỏi Thường Gặp

Câu Hỏi Thường Gặp	Nguyên nhân có thể	Giải pháp
Hiệu quả cạo kém	Đầu cạo bị hư hỏng hoặc mòn	Vui lòng mua đầu cạo FR12 phù hợp với máy cạo râu điện Flyco để thay thế
	Đầu cạo bị bẩn	Vệ sinh kỹ đầu cạo của máy cạo râu điện
	Pin yếu	Kết nối nguồn điện và sạc
Không hoạt động sau khi khởi động	Pin đã cạn	Kết nối nguồn điện và sạc
	Nút nguồn không hoạt động	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
Đèn báo sạc không sáng	Lỗi đèn báo sạc hoặc mạch	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
Da bị kích ứng sau khi cạo	Da bạn cần thời gian để thích nghi với máy cạo	Triệu chứng sẽ hết sau 2–3 tuần thích nghi
Không sạc được	Máy cạo râu điện Flyco bị hỏng	Gửi về trung tâm bảo hành để sửa chữa
	Nhiệt độ môi trường để sạc quá thấp hoặc quá cao	Sạc trong môi trường từ 5 ℃ đến 35 ℃
Thời gian cạo sau khi sạc đầy dưới 60 phút	Thời gian cạo liên quan đến phương pháp cạo, thói quen vệ sinh và mật độ râu	

Thông Tin Bảo Vệ Môi Trường

Bảo vệ môi trường: Pin sạc tích hợp trong sản phẩm này chứa các chất có thể gây ô nhiễm môi trường, cần được xử lý an toàn. Trước khi loại bỏ máy cạo râu điện, cần tháo pin và gửi đến trạm tái chế được chỉ định chính thức để xử lý. Bạn cũng có thể gửi máy cạo râu điện đã qua sử dụng đến bộ phận bảo trì được chỉ định của công ty, nơi pin sẽ được tháo rời và tái chế.

Tháo pin: Ngắt nguồn và để máy cạo râu điện chạy đến khi hết pin. Tháo tất cả các vít trên máy cạo râu điện, tháo rời thiết bị và lấy pin ra.

⚠ **Chỉ tháo pin sạc khi vứt bỏ máy cạo râu điện.**

Thông Số Kỹ Thuật Sản Phẩm

Sản phẩm: Máy cạo râu điện	**Kích thước sản phẩm:** 74x74x33mm
Mẫu mã: FS891VN	**Ngày sản xuất:** Vui lòng tham khảo thân máy sản phẩm
Điện áp định mức: 5V⎓	
Dòng điện định mức: 1A	

Vui lòng giữ lại hướng dẫn sử dụng này để tham khảo sau này.

FS891VN 说明书	
编制/日期	
校对/日期	
审核/日期	
批准/日期	